

**BESLUIT VAN DE EUROPESE CENTRALE BANK**

van 15 december 2006

**betreffende de modaliteiten en de voorwaarden voor de overdracht van aandelen in het kapitaal van de Europese Centrale Bank tussen de nationale centrale banken en de aanpassing van het gestorte kapitaal**

(ECB/2006/23)

(2007/44/EG)

DE RAAD VAN BESTUUR VAN DE EUROPESE CENTRALE BANK,

Gelet op de statuten van het Europees Stelsel van centrale banken en van de Europese Centrale Bank, inzonderheid op artikel 28.5,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De aanpassing van de aan de nationale centrale banken (NCB's) toegekende wegingen in de uitgebreide verdeelsleutel voor inschrijving op het kapitaal (hierna „welingen in de kapitaalverdeelsleutel”, respectievelijk „kapitaalverdeelsleutel” te noemen) van de Europese Centrale Bank (ECB), zoals vastgelegd in Besluit ECB/2006/21 van de Europese Centrale Bank van 15 december 2006 inzake het procentuele aandeel van de nationale centrale banken in de verdeelsleutel voor de inschrijving op het kapitaal van de Europese Centrale Bank <sup>(1)</sup>, vereist dat de Raad van bestuur de modaliteiten en de voorwaarden vaststelt voor de overdracht van aandelen in het kapitaal tussen de NCB's die op 31 december 2006 deel uitmaken van het Europees Stelsel van centrale banken (ESCB), teneinde te verzekeren dat de verdeling van deze aandelen overeenkomt met de uitgevoerde aanpassingen. Bijgevolg is de vaststelling van een nieuw ECB-besluit vereist dat Besluit ECB/2004/7 van de Europese Centrale Bank van 22 april 2004 betreffende de modaliteiten en voorwaarden voor de overdracht van aandelen in het kapitaal van de Europese Centrale Bank tussen de nationale centrale banken en de aanpassing van het gestorte kapitaal <sup>(2)</sup> met ingang van 1 januari 2007 intrekt.
- (2) De Bulgarian National Bank en Banca Națională a României zullen pas op 1 januari 2007 deel gaan uitmaken van het ESCB, hetgeen betekent dat de overdracht van aandelen in het kapitaal overeenkomstig artikel 28.5 van de statuten in dit geval niet op hen van toepassing is.
- (3) Besluit ECB/2006/22 van de Europese Centrale Bank van 15 december 2006 betreffende de maatregelen die nodig zijn voor de volstorting van het kapitaal van de Europese Centrale Bank door de nationale centrale banken van de deelnemende lidstaten <sup>(3)</sup> bepaalt in welke vorm en in hoeverre de NCB's van de lidstaten die de euro hebben aangenomen (hierna de „NCB's van de deelnemende lidstaten” te noemen), het kapitaal van de ECB op grond van de uitgebreide kapitaalverdeelsleutel dienen te storten. Besluit ECB/2006/26 van de Europese Centrale Bank van 18 december 2006 betreffende de maatregelen die nodig zijn voor de volstorting van het kapitaal van de Europese Centrale Bank door de nationale centrale banken van de

niet-deelnemende lidstaten <sup>(4)</sup> bepaalt het percentage dat de NCB's van de lidstaten die de euro op 1 januari 2007 niet hebben aangenomen (hierna de „NCB's van de niet-deelnemende lidstaten” te noemen), op grond van de uitgebreide kapitaalverdeelsleutel op 1 januari 2007 dienen te storten.

- (4) De NCB's van de deelnemende lidstaten, met uitzondering van Banka Slovenije, hebben hun aandelen in het geplaatste kapitaal van de ECB reeds gestort, zoals vereist uit hoofde van Besluit ECB/2004/6 van de Europese Centrale Bank van 22 april 2004 betreffende de maatregelen die nodig zijn voor de volstorting van het kapitaal van de Europese Centrale Bank door de nationale centrale banken van de deelnemende lidstaten <sup>(5)</sup>. Gezien dit feit stipuleert artikel 2, lid 1, van Besluit ECB/2006/22 dat een NCB van de deelnemende lidstaten hetzij een additioneel bedrag dient over te maken aan de ECB, hetzij de ECB aan de NCB van de deelnemende lidstaten een bedrag dient terug te betalen, al naar gelang van de situatie, teneinde uit te komen op de in de tabel in artikel 1 van Besluit ECB/2006/22 genoemde bedragen.
- (5) Voorts bepaalt artikel 2, lid 1 en lid 2, van Besluit ECB/2006/30 van de Europese Centrale Bank van 30 december 2006 inzake de storting van kapitaal, de overdracht van externe reserves en de bijdrage aan de reserves en voorzieningen van de Europese Centrale Bank door Banka Slovenije <sup>(6)</sup> dat Banka Slovenije die vanaf 1 januari 2007 een NCB van de deelnemende lidstaten zal zijn, gehouden is om het resterende deel van haar inschrijving op het kapitaal van de ECB te storten om uit te komen op het bedrag dat naast haar naam staat vermeld in de tabel in artikel 1 van Besluit ECB/2006/22, rekening houdend met de uitgebreide kapitaalverdeelsleutel.
- (6) Evenzo hebben de NCB's van de niet-deelnemende lidstaten, met uitzondering van de Bulgarian National Bank en Banca Națională a României, hun aandelen in het geplaatste kapitaal van de ECB reeds gestort, zoals vereist uit hoofde van Besluit ECB/2004/10 van de Europese Centrale Bank van 23 april 2004 betreffende de maatregelen die nodig zijn voor de volstorting van het kapitaal van de Europese Centrale Bank door de nationale centrale banken van de niet-deelnemende lidstaten <sup>(7)</sup>. Gezien dit feit stipuleert artikel 2, lid 1, van Besluit ECB/2006/26 dat elk van deze NCB's hetzij een additioneel bedrag overmaakt aan de ECB, hetzij van de ECB een bedrag terugontvangt, al naar gelang van de situatie, teneinde uit te komen op de in de tabel in

<sup>(1)</sup> Zie bladzijde 1 van dit Publicatieblad.

<sup>(2)</sup> PB L 205 van 9.6.2004, blz. 9.

<sup>(3)</sup> Zie bladzijde 3 van dit Publicatieblad.

<sup>(4)</sup> Zie bladzijde 15 van dit Publicatieblad.

<sup>(5)</sup> PB L 205 van 9.6.2004, blz. 7.

<sup>(6)</sup> Zie bladzijde 17 van dit Publicatieblad.

<sup>(7)</sup> PB L 205 van 9.6.2004, blz. 19.

artikel 1 van Besluit ECB/2006/26 genoemde bedragen. Artikel 2, lid 2, van Besluit ECB/2006/26 stipuleert dat de Bulgarian National Bank en Banca Națională a României aan de ECB het naast hun namen in de tabel van artikel 1 van dat besluit vermelde bedrag dienen over te maken,

2. Op de eerste TARGET-openingsdag na 1 januari 2007 zullen de ECB en de NCB's die een bedrag moeten overdragen krachtens lid 1, elk apart de rente op de respectieve bedragen, verschuldigd over de periode van 1 januari 2007 tot de datum van de overdracht, overmaken. De partijen die deze interest overmaken dan wel ontvangen, zijn dezelfde partijen die de bedragen, waarop de interest verschuldigd is, overmaken dan wel ontvangen.

HEEFT HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

#### *Artikel 1*

### **Overdracht van aandelen in het kapitaal**

Gezien het aandeel in het kapitaal van de ECB waarop elke NCB, met uitzondering van de Bulgarian National Bank en Banca Națională a României, op 31 december 2006 zal hebben ingeschreven, en het aandeel in het kapitaal van de ECB waarop ieder van deze NCB's met ingang van 1 januari 2007 zal inschrijven als gevolg van de aanpassing van de wegingen in de kapitaalverdeelsleutel zoals vastgelegd in artikel 2 van Besluit ECB/2006/21, dragen deze NCB's onderling aandelen in het kapitaal over door middel van overdrachten naar en zijdens de ECB, teneinde te verzekeren dat de verdeling van de aandelen in het kapitaal met ingang van 1 januari 2007 overeenkomt met de aangepaste wegingen. Ingevolge dit artikel en zonder dat zulks enige verdere formaliteit of handeling vereist, draagt elk van deze NCB's te dien einde op 1 januari 2007 het naast haar naam in de vierde kolom van de tabel in bijlage I bij dit besluit vermelde aandeel in het geplaatste kapitaal van de ECB over, dan wel ontvangt zij dat aandeel, waarbij „+” verwijst naar een aandeel in het kapitaal dat de ECB aan de NCB overdraagt, en „-” verwijst naar een aandeel in het kapitaal dat de NCB aan de ECB overdraagt.

#### *Artikel 2*

### **Aanpassing van het gestorte kapitaal**

1. Gezien het door elke NCB gestorte kapitaal van de ECB (indien van toepassing) en het kapitaal van de ECB dat elke NCB op 1 januari 2007 stort krachtens artikel 1 van Besluit ECB/2006/22 voor de NCB's van de deelnemende lidstaten, respectievelijk krachtens artikel 1 van Besluit ECB/2006/26 voor de NCB's van de niet-deelnemende lidstaten, zal elke NCB op de eerste transactiedag van het Trans-European Automated Real-time Gross settlement Express Transfer system („TARGET”) na 1 januari 2007 ofwel het naast haar naam in de vierde kolom van de tabel in bijlage 2 bij dit besluit vermelde nettobedrag overdragen, dan wel zal zij dat bedrag ontvangen, waarbij „+” verwijst naar een bedrag dat de NCB aan de ECB overmaakt, en „-” verwijst naar een bedrag dat de ECB aan die NCB overmaakt.

#### *Artikel 3*

### **Algemene bepalingen**

1. De overdrachten beschreven in artikel 2 zullen gebeuren via TARGET.
2. Indien een NCB geen toegang heeft tot TARGET, zullen de bedragen omschreven in artikel 2 overgedragen worden door de creditering van een bankrekening die de ECB of NCB te zijner tijd bekend zal maken.
3. Eventuele lopende interest ingevolge artikel 2, lid 2, wordt dagelijks berekend middels de werkelijk aantal dagen/360-dagtellingsconventie tegen een percentage dat gelijk is aan de marginale rentevoet die het ESCB voor diens meest recente basisherfinancieringstransactie hanteerde.
4. De ECB en de NCB's die ingevolge artikel 2 gehouden zijn een overschrijving uit te voeren, geven te zijner tijd de noodzakelijke instructies voor het naar behoren en tijdig uitvoeren van een dergelijke overschrijving.

#### *Artikel 4*

### **Slotbepaling**

1. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2007.
2. Bij deze wordt Besluit ECB/2004/7 met ingang van 1 januari 2007 ingetrokken.
3. Verwijzingen naar Besluit ECB/2004/7 gelden als verwijzingen naar dit besluit.

Gedaan te Frankfurt am Main, 15 december 2006.

*De President van de ECB*

Jean-Claude TRICHET

BIJLAGE I  
GEPLAATST KAPITAAL VAN DE NCB'S

	Aandeel waarop op 31 december 2006 is ingeschreven (EUR)	Aandeel waarop met ingang van 1 januari 2007 is ingeschreven (EUR)	Over te dragen aandeel (EUR)
<i>NCB van de deelnemende lidstaten</i>			
Nationale Bank van België/Banque nationale de Belgique	141 910 195,14	142 334 199,56	+ 424 004,42
Deutsche Bundesbank	1 176 170 750,76	1 182 149 240,19	+ 5 978 489,43
Bank of Greece	105 584 034,30	104 659 532,85	- 924 501,45
Banco de España	432 697 551,32	434 917 735,09	+ 2 220 183,77
Banque de France	827 533 093,09	828 813 864,42	+ 1 280 771,33
Central Bank and Financial Services Authority of Ireland	51 300 685,79	51 183 396,60	- 117 289,19
Banca d'Italia	726 278 371,47	721 792 464,09	- 4 485 907,38
Banque centrale du Luxembourg	8 725 401,38	9 073 027,53	+ 347 626,15
De Nederlandsche Bank	222 336 359,77	224 302 522,60	+ 1 966 162,83
Oesterreichische Nationalbank	115 745 120,34	116 128 991,78	+ 383 871,44
Banco de Portugal	98 233 106,22	98 720 300,22	+ 487 194,00
Banka Slovenije	18 613 818,63	18 399 523,77	- 214 294,86
Suomen Pankki	71 711 892,59	71 708 601,11	- 3 291,48
<i>NCB van de niet-deelnemende lidstaten</i>			
Bulgarian National Bank	0	50 883 842,67	Niet van toepassing
Česká národní banka	81 155 136,30	79 957 855,35	- 1 197 280,95
Danmarks Nationalbank	87 159 414,42	87 204 756,07	+ 45 341,65
Eesti Pank	9 927 369,94	9 810 391,04	- 116 978,90
Central Bank of Cyprus	7 234 070,02	7 195 054,85	- 39 015,17
Latvijas Banka	16 571 585,02	16 204 715,21	- 366 869,81
Lietuvos bankas	24 623 661,42	24 068 005,74	- 555 655,68
Magyar Nemzeti Bank	77 259 867,83	75 700 733,22	- 1 559 134,61
Bank Centrali ta' Malta/ Central Bank of Malta	3 600 341,00	3 583 125,79	- 17 215,21
Narodowy Bank Polski	285 912 705,92	280 820 283,32	- 5 092 422,60
Banca Națională a României	0	145 099 312,72	Niet van toepassing
Národná banka Slovenska	39 770 691,11	38 970 813,50	- 799 877,61
Sveriges riksbank	134 292 162,94	134 298 089,46	+ 5 926,52
Bank of England	800 321 860,47	802 672 023,82	+ 2 350 163,35
Totaal <sup>(1)</sup>	5 564 669 247,19	5 760 652 402,58	0

<sup>(1)</sup> Vanwege afronding kan er een verschil optreden tussen de totalen en de som van alle vermelde cijfers.

BIJLAGE II  
GESTORT KAPITAAL VAN DE NCB'S

	Op 31 december 2006 gestort aandeel (EUR)	Met ingang van 1 januari 2007 gestort aandeel (EUR)	Bedrag van overschrijving (EUR)
<i>NCB van de deelnemende lidstaten</i>			
Nationale Bank van België/ Banque nationale de Belgique	141 910 195,14	142 334 199,56	+ 424 004,42
Deutsche Bundesbank	1 176 170 750,76	1 182 149 240,19	+ 5 978 489,43
Bank of Greece	105 584 034,30	104 659 532,85	- 924 501,45
Banco de España	432 697 551,32	434 917 735,09	+ 2 220 183,77
Banque de France	827 533 093,09	828 813 864,42	+ 1 280 771,33
Central Bank and Financial Services Authority of Ireland	51 300 685,79	51 183 396,60	- 117 289,19
Banca d'Italia	726 278 371,47	721 792 464,09	- 4 485 907,38
Banque centrale du Luxembourg	8 725 401,38	9 073 027,53	+ 347 626,15
De Nederlandsche Bank	222 336 359,77	224 302 522,60	+ 1 966 162,83
Oesterreichische Nationalbank	115 745 120,34	116 128 991,78	+ 383 871,44
Banco de Portugal	98 233 106,22	98 720 300,22	+ 487 194,00
Banka Slovenije	1 302 967,30	18 399 523,77	+ 17 096 556,47
Suomen Pankki	71 711 892,59	71 708 601,11	- 3 291,48
<i>NCB van de niet-deelnemende lidstaten</i>			
Bulgarian National Bank	0	3 561 868,99	+ 3 561 868,99
Česká národní banka	5 680 859,54	5 597 049,87	- 83 809,67
Danmarks Nationalbank	6 101 159,01	6 104 332,92	+ 3 173,91
Eesti Pank	694 915,90	686 727,37	- 8 188,53
Central Bank of Cyprus	506 384,90	503 653,84	- 2 731,06
Latvijas Banka	1 160 010,95	1 134 330,06	- 25 680,89
Lietuvos bankas	1 723 656,30	1 684 760,40	- 38 895,90
Magyar Nemzeti Bank	5 408 190,75	5 299 051,33	- 109 139,42
Bank Centrali ta' Malta/ Central Bank of Malta	252 023,87	250 818,81	- 1 205,06
Narodowy Bank Polski	20 013 889,41	19 657 419,83	- 356 469,58
Banca Națională a României	0	10 156 951,89	+ 10 156 951,89
Národná banka Slovenska	2 783 948,38	2 727 956,95	- 55 991,43
Sveriges riksbank	9 400 451,41	9 400 866,26	+ 414,85
Bank of England	56 022 530,23	56 187 041,67	+ 164 511,44
Totaal <sup>(1)</sup>	4 089 277 550,12	4 127 136 230,00	+ 37 858 679,88

<sup>(1)</sup> Vanwege afronding kan er een verschil optreden tussen de totalen en de som van alle vermelde cijfers.